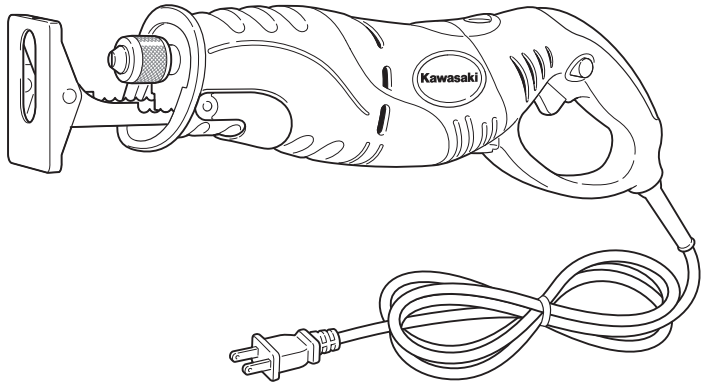
COMPOSANT
#840068

Kawasaki™

MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR SCIE ALTERNATIVE



FOR CUSTOMER SERVICE
POUR LE SERVICE APRÉS VENTE OU DU CONSOMMATEUR
PARA EL SERVICIO PARA EL CONSUMIDOR

1-800-590-3723

Printed in China
Imprimé dans la Chine French
Impreso en China Spanish

Kawasaki
Kawasaki Motors Corp., U.S.A.
OFFICIAL * LICENSED * PRODUCT
87-1904-60957

KAWASAKI™ EST UNE MARQUE DE COMMERCE DE KAWASAKI™ MOTORS CORP., U.S.A., QUI NE FABRIQUE PAS ET NE DISTRIBUE PAS CE PRODUIT THIS PRODUCT. LES QUESTIONS DES CONSOMMATEURS DOIVENT ÊTRE ADRESSÉES À :

©COPYRIGHT 2006 ALLTRADE TOOLS, LLC.
1431 VIA PLATA
LONG BEACH, CA 90810-1462 USA
840068 –Scie Alternative_Rev 12/1/06

CE MANUEL CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ, LE FONCTIONNEMENT ET LE REMISAGE DE CE PRODUIT. LIRE, ÉTUDIER ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS ET AUTOCOLLANTS APPOSÉS SUR LE PRODUIT AVANT DE L'UTILISER. NE PAS RESPECTER CES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

POUR TOUTE QUESTION OU EN CAS DE PROBLÈME AVEC LE PRODUIT ALLTRADE, NE PAS LE RETOURNER AU MAGASIN OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ. APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTEAU **1-800-590-3723**. AVANT D'APPELER, VEILLER À SE PROCURER LES INFORMATIONS SUIVANTES : No. DE MODÈLE, DATE DE L'ACHAT ET ADRESSE DU MAGASIN. UN REPRÉSENTANT D'ALLTRADE PEUT RÉSOUDRE VOTRE PROBLÈME PAR TÉLÉPHONE. POUR TOUT COMMENTAIRE OU SUGGESTION, N'HÉSITEZ PAS À NOUS APPELER OU NOUS CONTACTER PAR COURRIEL À L'ADRESSE : INFO@ALLTRADETOOLS.COM. VOS COMMENTAIRES NOUS SONT EXTRÊMEMENT PRÉCIEUX.

TABLE DES MATIÈRES

FÉLICITATIONS ! 2
USAGE PRÉVU 2
SECTION UN
RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ – POUR TOUS LES OUTILS 2
RECONNAÎTRE LES SYMBOLES, LES MOTS ET
LES ÉTIQUETTES SUR LA SÉCURITÉ 2-3
IMPORTANT : 3
LIEU DE TRAVAIL 4
SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE 4
SÉCURITÉ PERSONNELLE 5
UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL 5-6
DÉPANNAGE 6
SECTION DEUX
REGLES DE SECURITE SPECIFIQUES ET/OU AUTRES SYMBOLES 6
RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA SCIE ALTERNATIVE . . . 7-8
SYMBOLES 8
SECTION TROIS
DESCRIPTION FONCTIONNELLE 9
ASSEMBLAGE 9-10
INSTALLATION ET RETRAIT DE LA LAME 10
RÉGLAGE DE LA SEMELLE PIVOTANTE 10
UTILISATION DE LA SCIE ALTERNATIVE 11-13
MOLETTE DE CONTRÔLE DU VARIATEUR DE VITESSE 11
BOUTON DE VERROUILLAGE / GÂCHETTE 11
GÉNÉRALITÉS CONCERNANT LA DÉCOUPE 12
SCIAGE EN PLONGÉE 12-13
COUPE DE MÉTAUX 13
SECTION QUATRE
ENTRETIEN ET NETTOYAGE 13-14
ACCESSOIRES 14
CARACTÉRISTIQUES 15
AUTRES OUTILS POUR LE BRICOLAGE 15
SECTION CINQ
GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS 15-18

FÉLICITATIONS !

Merci d'avoir choisi ce produit. L'objectif d'Alltrade est de vous fournir des produits de qualité à un prix raisonnable et de vous donner entière satisfaction avec nos outils et notre service après-vente, Pour obtenir de l'aide et des conseils, ne pas hésiter à nous contacter au 1-800-590-3723. Correctement entretenu, cet outil vous donnera des années de satisfaction.

USAGE PRÉVU

Cet outil est conçu pour l'usage domestique seulement. Cet outil n'est pas conçu pour l'usage professionnel. Le cordon d'alimentation ne doit être branché que sur une prise électrique approuvée, telle que décrite dans ce manuel.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ – POUR TOUS LES OUTILS

⚠ AVERTISSEMENT **LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.**

Le non-respect de toutes les instructions figurant dans la liste ci-dessous pourrait entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

RECONNAÎTRE LES SYMBOLES, LES MOTS ET LES ÉTIQUETTES SUR LA SÉCURITÉ

Les instructions de sécurité contenues dans ce manuel ne sauraient en aucun cas couvrir toutes les situations et pratiques d'utilisation, d'entretien et de nettoyage des outils électriques.

Toujours faire preuve de bon sens et prêter une attention particulière aux textes intitulés **DANGER**, **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION** ou **REMARQUE** contenus dans ce manuel.

Ce symbole accompagne les avertissements de sécurité. Il est conçu pour avertir de risques de blessures. Respecter toutes les instructions accompagnées de ce symbole pour éviter des risques de blessures graves ou mortelles.

⚠ DANGER

DANGER Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures graves ou mortelles.

⚠ ATTENTION

ATTENTION Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures légères ou de gravité modérée.

ATTENTION

ATTENTION Indique une situation de danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut avoir pour conséquences des blessures légères ou des dommages matériels.

REMARQUE

REMARQUE Une REMARQUE contient des informations utiles concernant l'utilisation et l'entretien corrects de cet outil. Veiller à bien comprendre la signification de chaque REMARQUE.

IMPORTANT :

⚠ DANGER

Les personnes porteuses d'appareils électroniques, tels que stimulateurs cardiaques doivent consulter leur médecin avant d'utiliser ce produit. L'utilisation de matériel électrique à proximité d'un stimulateur cardiaque peut nuire à son fonctionnement ou causer sa défaillance.

AVERTISSEMENT : La poussière dégagée par certains matériaux lors du ponçage, sciage, meulage, perçage et autres opérations de construction contient des produits chimiques reconnus causer le cancer, des malformations congénitales ou des lésions de l'appareil reproducteur.

Voici certains exemples de ces produits chimiques :

- Le plomb contenu dans la peinture au plomb.
- La silice cristalline contenue dans les briques, le ciment et d'autres produits de maçonnerie et l'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité par produits chimiques.

Le risque présenté par l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques : travailler dans un endroit bien aéré et utiliser des équipements de sécurité approuvés tels que masques de protection spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

AVERTISSEMENT : La manipulation du cordon d'alimentation de ce produit peut causer l'exposition au plomb, matériau connu de l'état de Californie pour causer le cancer,des malformations congénitales et d'autres troubles de l'appareil reproducteur. ***Se laver les mains après manipulation.***

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR FUTURE RÉFÉRENCE.

LIEU DE TRAVAIL

⚠ AVERTISSEMENT

Garder le lieu de travail propre et bien éclairé. Les établis encombrés et le manque de lumière sont propices aux accidents.

Ne pas utiliser d'outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.

Garder les badauds, enfants et visiteurs à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

Les outils à double isolation sont équipés d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne peut pas être insérée dans la prise, l'inverser. Si elle ne peut toujours pas être insérée, faire installer une prise polarisée par un électricien qualifié. Ne pas modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. La double isolation élimine le besoin pour un cordon d'alimentation à trois conducteurs et d'un circuit secteur mis à la terre.

Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.

Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.

Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Un cordon endommagé accroît le risque de choc électrique.

Utiliser des cordons prolongateurs marqués "W-A" ou "W". Ces cordons sont conçus pour l'usage en extérieur et réduisent les risques de choc électrique.

S'assurer que le cordon prolongateur utilisé est en bon état. Si l'isolation présente des coupures ou entailles (quelle que soit leur profondeur) **NE PAS** utiliser le cordon. En outre, s'assurer que la capacité du cordon est suffisante pour supporter l'intensité nécessaire à la scie (voir EXIGENCES ÉLECTRIQUES). **NE PAS** utiliser de petits cordons prolongateurs " ménagers ". Ces cordons surchauffent facilement et/ou s'enflamment lorsqu'ils sont utilisés avec des outils électriques.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

⚠ AVERTISSEMENT

Rester vigilant. prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Retenir les cheveux longs. Garder les cheveux longs, les vêtements et les gants à l'écart des piècesen mouvement. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil. Le transport d'un outil avec le doigt sur la gâchette ou le branchement d'un outil dont le commutateur est en position de marche de marche peut causer un accident.

Retirer les outils et clés de réglages avant de mettre l'outil en marche. Un outil ou une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.

Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire. Suivant les conditions, porter des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

⚠ ATTENTION

Dans la mesure du possible, utiliser des serre-joint (non inclus) pour maintenir la pièce sur une surface stable. Une pièce tenue à la main ou contre son corps est instable et peut causer une perte de contrôle.

Ne pas forcer l'outil. Utiliser un outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il fonctionne dans les limites prévues.

Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé ou remplacé.

⚠ ATTENTION

Débranchez la prise de courant de corde de pouvoir de la source de pouvoir avant le fait de faire n'importe quels ajustages, accessoires changeants ou le fait de conserver l'instrument. Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

Ranger les outils non utilisés hors de la portée des enfants et des personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates. Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.

Entretenir soigneusement les outils. Garder les outils bien affûtés et propres. Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

Vérifier qu'aucun désalignement, blocage, pièce mobile, bris de pièce et tout autre condition ne puisse entraver le fonctionnement de l'outil. Si l'outil est endommagé, le faire réparer avant de l'utiliser. Plusieurs accidents sont causés par des outils mal entretenus.

N'utiliser que des accessoires recommandés par le fabricant de votre modèle. Des accessoires qui peuvent convenir à un outil pourraient créer un risque de blessures lorsqu'ils sont utilisés sur un autre outil.

DÉPANNAGE

La réparation de l'outil doit être effectuée uniquement par du personnel de service qualifié. La réparation ou l'entretien effectués par du personnel non qualifié peut entraîner un risque de blessures.

Lors de la réparation d'un outil, n'utiliser que des pièces de rechange identiques. Suivre les instructions de la section Entretien de ce manuel. L'usage de pièces non autorisées ou le non respect des instructions d'entretien peut présenter des risques dechoc électrique ou de blessures.

REGLES DE SECURITE SPECIFIQUES ET/OU AUTRES SYMBOLES

⚠ AVERTISSEMENT **Tenir l'outil par les surfaces de saisie isolées lors d'une opération où l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec du câblage caché.** Un contact avec un câble "sous tension" transmettra sa tension aux pièces en métal et entraînera une décharge électrique pour l'opérateur.

RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA SCIE ALTERNATIVE

⚠ ATTENTION

Toujours porter des lunettes de protection ou une autre protection oculaire lors de l'utilisation de cet outil. Porter un masque filtrant ou un respirateur lors de travaux dégageant de la poussière.

Assujettir les pièces sur lesquelles l'on travaille. Ne jamais tenir une pièce en train d'être coupée à la main ou posée sur les jambes. Un support instable peut causer la perte de contrôle et entraîner des blessures.

Lors de l'utilisation, toujours tenir la scie alternative à deux mains. Ne pas placer les mains ou les pieds dans la ligne de coupe. Ne pas placer les mains trop près de la lame. Garder les mains bien à l'écart de la lame. Ne jamais passer la main au-dessous de l'outil lorsque la lame est en mouvement. Ne pas utiliser les jambes ou les pieds pour stabiliser une pièce.

Se placer de manière à ne pas risquer de se trouver pris entre l'outil ou sa poignée latérale et un mur ou un montant. Le blocage ou le pincement de la lame dans la pièce peut causer une perte de contrôle, entraînant des blessures.

Toujours tenir l'outil par ses surfaces de préhension isolées pour couper dans des zones susceptibles de renfermer des fils sous tension. Si la lame vient à toucher un fil sous tension, les pièces métalliques de cet outil sont suffisamment conductrices pour électrocuter sérieusement l'utilisateur. En cas de contact avec un fil sous tension, les pièces métalliques exposées à l'outil transmettraient une décharge électrique à l'opérateur.

Ne pas couper ou pénétrer dans des murs ou autres zones non visibles pouvant renfermer des fils électriques. S'il est impossible de faire autrement, débrancher tous les fusibles ou coupe-circuits alimentant ce site de travail.

Vérifier que les clés de réglage ou de serrage ont été retirées avant la mise sous tension de l'outil électrique. Les clés peuvent être projetées à grande vitesse et atteindre l'opérateur ou toute personne présente.

Ne pas actionner la scie en la transportant. Une lame en mouvement peut causer des blessures graves.

Ne pas utiliser la scie alternative si elle a été endommagée, laissée à l'extérieur sous la pluie, la neige, dans un endroit humide ou si elle a été immergée.

Ne pas utiliser des lames émoussées ou endommagées.

Garder les outils de coupe bien aiguisés et propres. Des outils de coupe bien entretenus, avec des rebords de coupe bien aiguisés risquent moins de se coincer et se contrôlent plus facilement.

⚠ ATTENTION

Lors du redémarrage de la scie dans la pièce à travailler, vérifier qu'aucune dent n'est engagée dans le matériau.

Garder la poignée de la scie sèche, propre et exempte d'huile ou de graisse.

Redoubler de prudence lors de la coupe dans des endroits d'accès difficile. Rester vigilant pour des fils électriques dissimulés et la chute de débris.

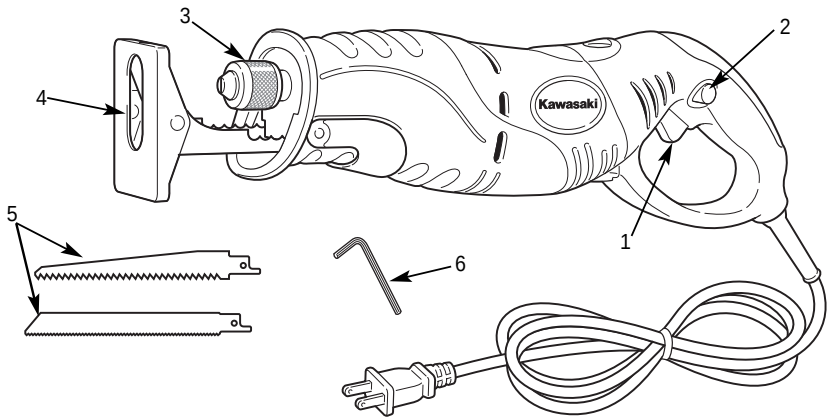
Maintenir les autocollants et plaquettes signalétiques de la scie en bon état. Ces articles contiennent des informations importantes. S'ils sont illisibles ou manquants, contacter Alltrade pour les faire remplacer.

SYMBOLES

IMPORTANT : Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur l'outil. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DESCRIPTION
V	Volts	Tension (potentiel)
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
Kg	Kilogrammes	Poids
~	Courant alternatif	Type de courant
⎓	Courant continu	Type de courant
≂	Courant alternatif ou direct	Type de courant
⏚	Borne de terre	Mise à la terre
⧈	Construction de classe II	Indique une double isolation
min	Minutes	Temps
s	Secondes	Temps
ϕ	Diamètre	Taille de forets, meules, etc.
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation sans charge
.../min	Tours/minute	Tours, vitesse de surface Courses, etc./minute
1,2,3, …	Réglages du sélecteur	Vitesse, couple ou position

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



COMMANDES ET COMPOSANTS :

1. Gâchette
2. Bouton de verrouillage
3. Bouton de serrage de lame
4. Sabot

ACCESSORIES:

5. Lames de scie (2)
6. Clé

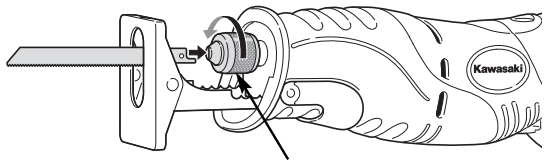
ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT **Débrancher le cordon d'alimentation avant d'effectuer tout assemblage, réglage ou d'installer/retirer un accessoire.** Cette mesure préventive réduit le risque de mise en marche accidentelle de la ponceuse, de dommages à la pièce et de blessures à l'opérateur.

INSTALLATION ET RETRAIT DE LA LAME

INSTALLATION DE LA LAME

- Tourner le porte-lame à ressort (1) dans le sens antihoraire en allant aussi loin que possible.
- Insérer totalement la lame appropriée (2) dans la fente située au centre du porte-lame.



PINCE DE SERRAGE POUR LAME

Remarque : Vérifier que la lame est introduite à fond dans le dispositif de retenue de la lame et que les dents sont dirigées vers le bas.

- Tout en maintenant la lame parfaitement enfoncée dans le porte-lame, relâcher le dispositif de retenue. Il reviendra alors automatiquement dans sa position initiale, verrouillant ainsi la lame dans le porte-lame.
- Tirer sur la lame pour s'assurer qu'elle est parfaitement bloquée dans le porte-lame.

POUR RETIRER LA LAME

Pour retirer la lame, il suffit de tourner le porte-lame dans le sens antihoraire et de retirer la lame de celui-ci.

RÉGLAGE DE LA SEMELLE PIVOTANTE

La semelle pivote de manière à suivre l'angle de la lame sur la pièce à travailler. De cette manière, la surface plane de la semelle repose contre la pièce, permettant ainsi une coupe plus nette et un meilleur contrôle de la scie.

Il est possible de tourner la semelle sur l'intérieur ou l'extérieur de manière à pouvoir utiliser les dents sur différents points de la lame. Cette mesure permet de prolonger la durée de vie de la lame lorsqu'elle s'émousse à certains endroits.

- Pour ajuster la semelle pivotante (1), desserrer les deux vis hexagonales de la semelle pivotante (2) situées sur la partie inférieure de la scie à l'aide de la clé hexagonale de 4 mm (3) fournie.
- Faire glisser la semelle pivotante sur l'intérieur ou l'extérieur jusqu'à ce qu'elle soit dans la position recherchée.
- Verrouiller la semelle pivotante en position en resserrant les vis hexagonales.
- Tirer sur la semelle pivotante pour s'assurer qu'elle est fermement en place.

FONCTIONNEMENT DE LA SCIE ALTERNATIVE

⚠ AVERTISSEMENT **Ne jamais utiliser d'adhésif pour maintenir la gâchette enfoncée dans le but de couper rapidement sans interruption.** L'outil risquerait d'être sérieusement endommagé et de provoquer un incendie ou des blessures corporelles.

MOLETTE DE CONTRÔLE DU VARIATEUR DE VITESSE

La molette de contrôle (1) du variateur de vitesse contrôle la vitesse de fonctionnement de la scie. Pour régler le contrôle de vitesse sur la vitesse la plus lente, tourner la molette vers MIN sur le cadran. Pour régler le contrôle de vitesse sur la vitesse la plus rapide, tourner la molette de contrôle dans l'autre sens, sur MAX. Pour sélectionner les vitesses intermédiaires, tourner le contrôle de vitesse sur la position recherchée entre MAX et MIN sur la molette de contrôle de vitesse.

BOUTON DE VERROUILLAGE / GÂCHETTE

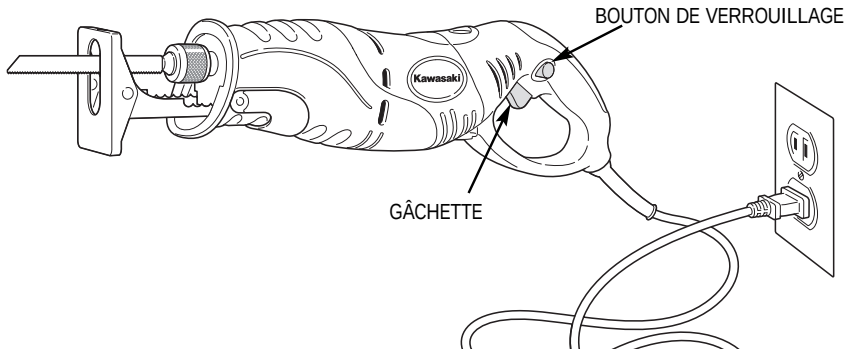
Le bouton de verrouillage (1) est un dispositif de sécurité conçu pour réduire le risque de démarrage accidentel de la scie. Il est nécessaire d'appuyer sur ce bouton avant de pouvoir enfoncer la gâchette (2).

Pour mettre la scie en MARCHE, appuyer et maintenir le bouton de verrouillage, puis presser sur la gâchette. Une fois que la scie démarre, relâcher le bouton de verrouillage. La scie continuera à tourner jusqu'à ce que la gâchette soit relâchée.

Remarque : La scie tournera à la vitesse sélectionnée sur la molette de contrôle de vitesse.

Pour arrêter la scie circulaire, relâcher la gâchette.

Remarque : La scie ne démarrera pas tant que le bouton de verrouillage et la gâchette ne seront pas enfoncés.



GÉNÉRALITÉS CONCERNANT LA DÉCOUPE

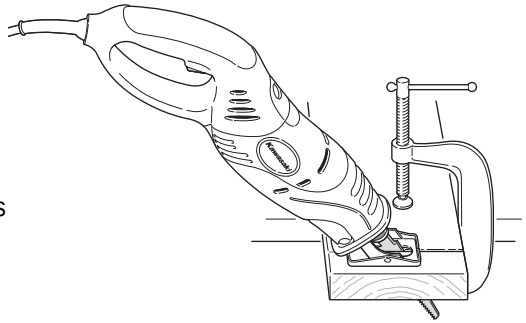
⚠ AVERTISSEMENT **Toujours tenir la scie devant soi et loin du corps. Garder les mains et les pieds éloignés de la pièce à travailler.**

Ne jamais faire avancer la lame dans la pièce tant qu'elle ne fonctionne pas à pleine vitesse. Si la lame n'a pas atteint sa pleine vitesse, la scie peut reculer en provoquant de graves blessures corporelles.

Utiliser la lame adaptée au type de coupe envisagé.

REMARQUE **Ne pas forcer sur la scie. L'utilisation d'une force excessive peut briser la lame.** N'exercer que la pression nécessaire pour que la lame continue à avancer dans la pièce.

- Porter une protection oculaire.
- Retirer tout corps étranger de la scie.
- S'assurer que la pièce est fermement maintenue. Maintenir les petites pièces dans un étau ou les fixer sur l'établi avec des serre-joints.
- Tracer la ligne de coupe afin qu'elle soit facilement visible.

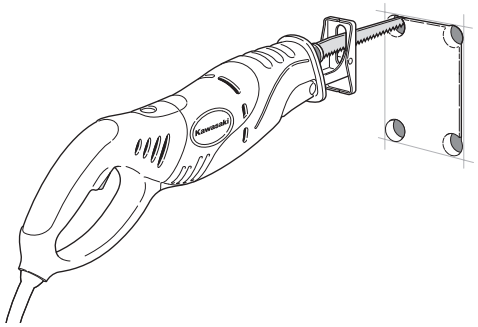


- Appuyer sur la gâchette pour démarrer la scie.
- Mettre la semelle contre la pièce de travail.
- Lorsque la lame atteint sa pleine vitesse, la faire avancer lentement dans la pièce.

SCIAGE EN PLONGÉE

⚠ AVERTISSEMENT **Ne jamais faire avancer la lame dans la pièce tant qu'elle ne fonctionne pas à pleine vitesse. Si la lame n'a pas atteint sa pleine vitesse, la scie peut reculer en provoquant de graves blessures corporelles.**

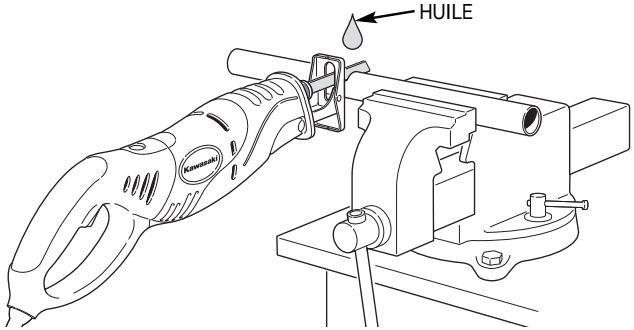
- Tracer la ligne de coupe afin qu'elle soit facilement visible.
- Commencer à l'intérieur de la zone à découper.
- Appuyer sur le bouton de verrouillage et la gâchette pour démarrer la scie.
- Mettre la semelle contre la pièce.
- Lorsque la lame atteint sa pleine vitesse, la faire avancer lentement dans la pièce.



DÉCOUPE DE MÉTAUX

⚠ AVERTISSEMENT **Ne jamais utiliser d'essence ou de liquide inflammable comme lubrifiant. Les étincelles du moteur peuvent s'enflammer.**

- Pour couper des métaux autres que le cuivre, le laiton ou l'aluminium, toujours utiliser un lubrifiant, comme par exemple l'huile de coupe, pour refroidir la lame. Cette précaution permettra de prolonger la durée de vie de la lame tout en accélérant le processus de coupe.
- S'assurer que la pièce est fermement maintenue. Maintenir les petites pièces, de type tuyaux ou conduites, dans un étau ou les fixer sur l'établi avec des serre-joints.
- Pour éliminer les vibrations, toujours couper près du point de serrage.
- Pour couper des feuilles métalliques fines, mettre une pièce de contreplaqué sur l'une des faces pour contrôler les vibrations et éviter les déchirures.



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

⚠ AVERTISSEMENT **Toujours DÉBRANCHER l'outil de la source d'alimentation avant tous travaux de nettoyage ou maintenance.**

REMARQUE **Cette scie alternative a été lubrifiée en usine.** La lubrification est suffisante pour toute la durée de vie de l'outil. Aucune lubrification supplémentaire n'est donc nécessaire.

Ne nettoyer l'outil qu'avec un savon doux et un linge humide. Ne jamais laisser de liquide pénétrer à l'intérieur du boîtier. Ne jamais immerger une des pièces de l'outil dans un liquide. Les évents doivent toujours être propres et dégagés.

Nettoyer régulièrement les évents de l'outil et du chargeur avec une brosse souple ou un chiffon sec uniquement.

Vérifier régulièrement les vis de montage. Resserrer toute vis dévissée. Des vis de montage lâches peuvent causer des blessures graves.

Ne jamais ouvrir le boîtier de la scie alternative. Ne pas tenter de réparer soi-même la scie alternative par soi-même. Ceci aurait pour effet d'annuler la garantie.

ACCESSOIRES

Utiliser exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant pour le modèle d'outil. Des accessoires appropriés pour un outil peuvent être dangereux s'ils sont utilisés avec un autre.

Toujours brancher les cordons prolongateurs (fiche à 3 broches) sur des prises mises à la terre (3 trous).

Si un cordon prolongateur est utilisé, s'assurer que sa capacité est suffisante pour supporter le courant de fonctionnement de l'outil. Sans cela, une chute de tension importante pourrait se produire et causer une perte de puissance ou une surchauffe du moteur. Moins le numéro de calibre est élevé, plus la capacité du fil est grande (voir le tableau ci-dessous).

CALIBRES DE CORDON PROLONGATEUR RECOMMANDÉS OUTILS 120 VOLTS, 60 HZ, C.A.

INTENSITÉ NOMINALE DE L'OUTIL	CALIBRE DE FIL (A.W.G.)			
Intensité	3 m (10 pi)	7,5 m (25 pi)	15 m (50 pi)	30 m (100 pi)
3-6 A	18	18	18	18
6-8 A	18	18	18	16
8-10 A	18	18	18	14
10-12A	16	16	14	14
12-16A	14	12	12	-
16-20A	12	12	12	-

CARACTÉRISTIQUES

CARACTÉRISTIQUES	
Entrée du chargeur	120 V ~ ca / 60 Hz
Courant nominal	7,5 A
Longueur de course :	18mm (1-3/29 po)
Vitesse à vide (tr/min)	0 à 2400 tr/min

AUTRES OUTILS POUR LE BRICOLAGE

Altrade offre une gamme complète d'outils Kawasaki(tm) pour faciliter le bricolage. Pour obtenir plus de détails sur les produits ci dessous, contacter le Service après-vente d'Alltrade au 1-800-590-3723.

- Perceuses/tournevis sans fil
- Clés à chocs
- Ponceuses
- Scies sauteuses
- Scies circulaires
- Meuleuses d'angle
- Scies alternatives
- Toupies
- Outils rotatifs
- Outils à usages multiples câblés et sans fil
- Vaste gamme d'accessoires et bien davantage

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

Garantie limitée expresse et exclusive, faite à l'acheteur au détail original

Alltrade Tools LLC (ci-après désignée par " Alltrade ") garantit expressément à l'acheteur original de l'outil électrique portatif KAWASAKI™ ci-inclus, et à lui seul, que toutes les pièces de ce produit (à l'exception de celles indiquées plus bas et qui sont spécifiquement exclues de la garantie [voir Exclusions]) seront exemptes de vices de matériaux ou de main d'oeuvre, pour une période de trois ans, à compter de la date d'achat original, à l'exception de la batteries qui sera couverte pour une période de deux ans, à compter de la date d'achat original, à moins qu'elle soit utilisée pour la location ou à des fins commerciales..

REMARQUE SPÉCIALE CONCERNANT LA GARANTIE POUR L'USAGE COMMERCIAL OU LA LOCATION : La garantie ci-dessus pour cet outil électrique Kawasaki™, y compris la batterie ne sera valable que pour une période de 90 jours, à compter de la date d'achat, si cet outil est utilisé pour la **LOCATION OU À DES FINS COMMERCIALES.**

La date d'achat sera la date d'expédition à l'acheteur original ou la date de prise de possession, de garde ou de contrôle par cet acheteur, suivant la première échéance. Cette garantie sera déclarée nulle et non avenue si le produit, ou l'un quelconque

des ses composants est altéré ou modifié. Cette garantie ne s'applique à aucun autre produit et/ou composant de celui-ci, fabriqué ou distribué par Alltrade, et aux produits et/ou composants de ceux-ci fabriqués et/ou assemblés par d'autres, pour lesquels Altrade ne donne aucune garantie, de quelque nature que ce soit. **AUCUNE GARANTIE NE S'ÉTEND AU-DELÀ DE LA PRÉSENTE DESCRIPTION.**

Exécution de la garantie

En acquérant le produit, l'acheteur reconnaît et accepte expressément que son seul recours aux termes de cette garantie se limitera strictement à la réparation ou au remplacement des articles et pièces couverts non conformes, sous réserve que ces articles et pièces non conformes soient retournés dans les plus brefs délais et en port payé, avec assurance, à l'usine Alltrade (adresse : ALLTRADE Warranty Claims & Repair, 1431 Via Plata, Long Beach, CA 90810, Attn : Customer Service (téléphone 1-800-590-3723), au cours de la période de garantie en vigueur, accompagné d'une demande par écrit de la main de l'acheteur à Alltrade pour la réparation et/ou le remplacement des pièces et articles défectueux. Nous recommandons de conserver l'emballage d'origine au cas où le produit devrait être retourné. Nous recommandons d'assurer le colis contre les pertes et dommages de transport. Lors de l'expédition du produit, ne pas oublier d'inclure nom, numéro de téléphone, preuve d'achat datée (ou copie) et une description de la nature du problème. La garantie ne sera honorée que si l'acheteur fournit à Altrade une preuve écrite qu'il est d'acheteur original et de la date d'achat original. Les pièces retournées, à l'usine Alltrade (voir l'adresse ci-dessus) en port payé et dûment assurées seront, à la discrétion d'Alltrade, réparées et/ou remplacées gratuitement si elles sont trouvées défectueuses et couvertes par la garantie. Alltrade se réserve le droit de déterminer si les pièces et articles sont non conformes set s'ils doivent être réparés et/ou remplacés. Si l'outil est réparé, des pièces neuves et/ou remises à neuf peuvent être utilisées. Si Alltrade opte pour le remplacement, il pourra choisir de fournir un outil neuf ou remis à neuf, identique ou comparable. L'outil réparé ou remplacé sera couvert pour le restant de la période de garantie. En général, un produit défectueux retourné dans les 30 jours suivant la date d'achat sera remplacé. Les produits retournés après les 30 premiers jours et au cours de la période de garantie, les pièces défectueuses couvertes n'étant pas sujettes à l'usure normale ou à d'autres exclusions seront réparées ou remplacées, à la discrétion d'Alltrade. Au cours de la période de garantie, Alltrade couvrira les frais de retour à l'acheteur. La réparation et/ou le remplacement par Alltrade de tous les articles et pièces défectueux constitueront l'exécution de toutes les obligations envers l'acheteur. Alltrade décline toute responsabilité pour toutes dépenses, y compris les frais de transports ou les réparations effectuées hors de son usine, sauf sur autorisation expresse par écrit d'Alltrade. En aucun cas Alltrade ne saurait être tenue responsable pour la perte de l'outil, des pertes de temps ou frais de location, dérangements, pertes commerciales ou dommages indirects.

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas les pièces endommagées par l'usure normale, des conditions d'utilisation anormales, des applications incorrectes, les usages abusifs, les accidents, l'utilisation à des pressions non recommandées, un remisage incorrect ou les dommages subis en cours de transport. les pièces endommagées ou usées par l'utilisation dans des environnements poussiéreux ne sont pas garanties. Le non respect des procédures d'utilisation et d'entretien entraînera également l'annulation de la garantie.

Cette garantie ne couvre pas les accessoires tels que forets, embouts tournevis, lames de scie circulaire ou de scie sauteuse, meules, feuilles d'abrasif et autres articles de même nature.

LES DOMMAGES AU PRODUIT RÉSULTANT D'ALTÉRATIONS, D'ACCIDENTS, D'ABUS, DE NÉGLIGENCE, DE NON RESPECT DES INSTRUCTIONS, RE RÉPARATIONS OU MODIFICATIONS NON AUTORISÉES, DE DOMMAGES SUBIS EN COURS DE TRANSPORT, DE L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON ADAPTÉS, DE LA LOCATION OU D'UN USAGE COMMERCIAL ET DE TOUTES AUTRES CAUSES SANS RAPPORT AVEC DES PROBLÈMES DE MATÉRIAUX OU DE FABRICATION, NE SONT PAS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE.

Alltrade ne saurait être tenue responsable pour : les frais de main d'oeuvre, les pertes ou dommages résultant d'une utilisation incorrecte, d'entretiens ou réparations effectuées par d'autres ; de services avant livraison tel que l'assemblage, le graissage ou la lubrification ; les services d'entretien nécessaires à la maintenance du produit.

L'usage de pièces autres que des pièces Alltrade d'origine entraînera l'annulation de la garantie.

Dénis de responsabilité de garantie

EXCLUSIONS ET DÉNI DE RESPONSABILITÉ POUR TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS EXPRESSES. À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE LIMITÉE PRÉSENTÉE CI-DESSUS, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES, GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS FAITES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS CONCERNANT LA CONCEPTION, LA FABRICATION, L'ACHAT, L'UTILISATION DU PRODUIT ET DE SES COMPOSANTS VENDUS EN VERTU D'UNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU VERBALE, DÉCOULANT DE L'EFFET DE LA LOI ET/OU PAR TOUT ACTE OU OMISSION DE LA PART D'ALLTRADE ET/OU DE SES REPRÉSENTANTS OU DE L'ACHETEUR, SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT EXCLUES ET DÉNIÉES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS. L'ACHETEUR ACCEPTE EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE ET DE PLEIN GRÉ DE RENONCER À TOUTES CES GARANTIES ET TOUS CES DROITS, REVENDICATIONS ET/OU CAUSE D'ACTION EN DÉCOULANT OU S'Y RAPPORTANT. LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR EST CELUI ÉNONCÉ CI-DESSUS.

EXCLUSION ET LE DÉNI DE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS CELLES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. AUCUNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU VERBALE, AUTRE QUE CELLE ÉNONCÉE CI-DESSUS, N'EST FAITE EN CE QUI CONCERNE CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES ET/OU IMPLICITES, GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS FAITES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS CONCERNANT LA CONCEPTION, LA FABRICATION, L'ACHAT, L'UTILISATION DU PRODUIT ET DE SES COMPOSANTS VENDUS EN VERTU D'UNE GARANTIE, Y COMPRIS MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, DÉCOULANT DE L'EFFET DE LA LOI ET/OU PAR TOUT ACTE OU OMISSION DE LA PART D'ALLTRADE ET/OU DE SES REPRÉSENTANTS OU DE L'ACHETEUR, SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT EXCLUES ET DÉNIÉES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS. L'ACHETEUR ACCEPTE EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE ET DE PLEIN GRÉ DE RENONCER À TOUTES CES GARANTIES ET TOUS CES DROITS, REVENDICATIONS ET/OU CAUSE D'ACTION EN DÉCOULANT OU S'Y RAPPORTANT.

LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR EST CELUI ÉNONCÉ CI-DESSUS.

Limites de responsabilité

EN AUCUN CAS, ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU FORTUITS QUE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, DÉCOULANT DE OU SE RAPPORTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT À UNE VIOLATION DE CONDITION D'UN ACCORD QUELCONQUE PASSÉ ENTRE ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS ET L'ACHETEUR, DE TOUTE GARANTIE DÉCRITE DANS LA PRÉSENTE, DE L'EXISTENCE, DE LA CONCEPTION, DE LA FABRICATION, DE L'ACHAT ET DE L'UTILISATION DES PRODUITS COUVERTS, MÊME SI ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS ONT ÉTÉ AVISÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. EN AUCUN CAS, QU'IL S'AGISSE D'UNE RUPTURE DE CONTRAT OU DE GARANTIE, D'UN PRÉJUDICE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ D'ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS NE SAURAIT EXCÉDER LE PRIX DU PRODUIT. TOUTE RESPONSABILITÉ LIÉE À L'USAGE DE CE PRODUIT CESSERA À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS.

Limites des dénis de responsabilité de garantie

Certains états et provinces ne permettant pas de limitation sur la durée des garanties implicites, et/ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, une partie ou la totalité des restrictions ci-dessus peut ne pas être applicables. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

Si le produit n'est pas couvert par cette garantie, appeler notre service après-vente au 1-800-590-3723 (appel gratuit) pour obtenir des informations sur les réparations et leurs coûts.